

Two-Way Dual Language Immersion

Our Mission: In partnership with parents and the community, students in the Selah School District dual language program will attain high levels of academic achievement, while becoming bilingual, biliterate, and multicultural lifelong learners with skills that allow them to compete effectively in a global community.



Pedagogy:

Elementary (Grades Prek-5):

Our Spanish/English Two-Way Dual Immersion program has bilingual staff dedicated to the success of our learners. Students experience instruction at Kindergarten in an 80:20 model, where 80% of instruction is in Spanish and 20% of instruction is in English. Each year, more instruction in English is added until a 50:50 balance is reached by third grade.

SSD 80:20 Dual Program Content and Language Plan				
There is a focus on Oracy and Literacy development across all content areas as well as consistent opportunities for cross-linguistic connections for students.				
Grade	Spanish Time	Spanish Content Area	English Time	English Content Area
PK/TK (one-way)	80%	Spanish Language Arts, Math, Social Emotional	20%	Phonological Awareness
K	80%	Spanish Language Arts (Science/Social Studies integration), Math, Social Emotional	20%	English Language Arts (Literacy-based English Language Development), Specialists
1	70%	Spanish Language Arts, Math, Science, Social Studies, Social Emotional	30%	English Language Arts, Social Emotional Specialists
2	60%	Spanish Language Arts, Math, Science, Social Studies, Social Emotional	40%	English Language Arts, Social Emotional, Math Routines Specialists
3-5	50%	Spanish Language Arts, Science, Social Emotional, Math Routines	50%	English Language Arts, Math, Specialists
6-7	Dual Pathway	Spanish Language Arts, Science	Dual Pathway	English Language Arts, Math, Electives

Selah Middle School (Grades 6-8): Our first cohort of dual language entered middle school in 2021-22. We are committed to providing high quality instructional programming for our dual language students at this higher academic level through an SLA class and one content class.

Selah High School (Grades 9-12): Students who attain a high level of proficiency in speaking, reading, and writing in Spanish by passing the language assessment test are eligible to receive a Washington State Seal of Biliteracy on their diploma and high school transcript. Students may also have the opportunity to receive college credits for their work in acquiring Spanish.



Research

"Along with the separation of the two languages for instruction, Thomas and Collier also state that there must be at least 50% of instruction in the partner language. According to their report, the most effective method in the early years of dual language education is to have 90% of instructional time in the partner language and 10% in English (90:10). Within this structure, both English learners and English speakers first learn how to read in the partner language, which helps both groups develop English reading skills later on. This method may alarm English-speaking parents who worry that the lack of instructional time in English will have a negative impact on their child's English skills, but the research shows that the exact opposite occurs: acquiring a second language provides students with intellectual and cognitive advantages and enhances their cross-cultural awareness." (Collier & Thomas, Page 3)

Enrollment

Selah residents, to enroll in DL Kindergarten, please mark "yes" on the Dual Language Program Interest form in the registration packet and return to Robert Lince by June 30th. Enrollment is based on a lottery for Native English speakers.

Robert Lince Early Learning Center
Melissa Singletary, Principal
(509) 698-7902

Selah School District
Kristi Irion, Director of Student Support
(509) 698-8037

Dual Language District Website: <https://www.selahschools.org/domain/592>

Programa de Inmersión Bilingüe

Nuestra misión: En asociación con los padres y la comunidad, los estudiantes en el programa de inmersión bilingüe del distrito escolar de Selah alcanzarán altos niveles de rendimiento académico, mientras que se convertirán en aprendices bilingües, bilingües y multiculturales de por vida con habilidades que les permitirán competir efectivamente en una comunidad global.



Pedagogía

Primaria (Grados Prek-5)

Nuestro programa de español e inglés de Inmersión Bilingüe, cuenta con personal bilingüe dedicado al éxito de nuestros alumnos. Los estudiantes de Kinder aprenden usando el modelo de 80:20, donde el 80% de la instrucción es en español, y el 20% restante es en inglés. Cada año, se añade más instrucción en inglés hasta conseguir un balance de 50:50 en tercer grado.

SSD 80:20 Plan de Contenido y Lenguaje del Programa Bilingüe				
Hay un enfoque en el desarrollo del lenguaje oral y de la lectoescritura en todas las áreas de contenido, así como oportunidades a menudo para hacer conexiones entre idiomas para los estudiantes.				
Grado	Tiempo en español	Contenido en español	Tiempo en inglés	Contenido en inglés
PK/TK (un-vía)	80%	Lectoescritura, matemáticas, socio-emocional	20%	Conciencia fonológica
K	80%	Lectoescritura (integrado con ciencias y estudios sociales), matemáticas, socio-emocional	20%	Lectoescritura (el desarrollo del inglés basado en la literatura), especialistas
1	70%	Lectoescritura, matemáticas, ciencias, estudios sociales, socio-emocional	30%	Lectoescritura, socio-emocional, especialistas
2	60%	Lectoescritura, matemáticas, ciencias, estudios sociales, socio-emocional	40%	Lectoescritura, socio-emocional, rutinas de matemáticas, especialistas
3-5	50%	Lectoescritura, ciencias, socio-emocional, rutinas de matemáticas	50%	Lectoescritura, matemáticas, especialistas
6-7	El camino bilingüe	Lectoescritura, ciencias	El camino bilingüe	Lectoescritura, matemáticas, clases optativas

Selah Middle School (Grados 6-8): Nuestro primer grupo de lenguaje dual ingresó en la escuela intermedia en

el curso escolar 2021-22. En este nivel académico superior, estamos comprometidos a proporcionar a nuestros estudiantes bilingües, la mejor programación educativa de alta calidad a través de una clase SLA y una clase de contenido.

Selah High School (Grados 9-12): Los estudiantes que alcancen un alto nivel de dominio en el habla, lectura y escritura en español, y pasen la prueba de evaluación en esta lengua, serán elegibles para recibir el Sello Bilingüe del Estado de Washington en su diploma y en sus calificaciones de la escuela preparatoria. Los estudiantes podrán también recibir créditos universitarios por su trabajo en la adquisición del idioma español.



Investigación

“A lo largo de la instrucción y la separación de dos idiomas, Thomas y Collier afirman que debe haber, al menos, un 50% de la instrucción en el segundo idioma. Según su investigación, el método más efectivo para la educación bilingüe, es en los primeros años de vida, se use el 90% del tiempo de instrucción en el segundo idioma y el 10% en inglés (90:10). Con esta estructura, los estudiantes que están aprendiendo inglés y los que ya saben inglés, aprenderán primero a leer en el segundo idioma, situación que ayudará a ambos grupos a desarrollar habilidades de lectura en inglés en el futuro. Este método puede alarmar a los padres que hablan inglés, ya que se preocupan por la falta de instrucción en ese idioma y podrían pensar que esto tenga un impacto negativo en las habilidades de inglés de sus hijos, pero los resultados de la investigación muestran que ocurre exactamente lo contrario: adquirir un segundo idioma proporciona a los estudiantes ventajas intelectuales, cognitivas y mejora su conocimiento cultural.” (Collier y Thomas, página 3)

Matriculación

Residentes de Selah, para inscribirse en DL Kindergarten, marquen "sí" en el formulario de Interés del Programa de Lenguaje Dual en el paquete de registro y regréselo a Robert Lince antes del 30 de junio. La inscripción se basa en una lotería para los hablantes nativos de inglés.

Robert Lince Early Learning Center
Melissa Singletary, Principal
(509) 698-7902

Selah School District
Kristi Irion, Director of Student Support
(509) 698-8037

Sitio web del distrito de lenguaje dual: <https://www.selahschools.org/domain/592>